

INFORMAȚII PERSONALE

**BERSZÁN ISTVÁN**



Sexul | Data nașterii | Naționalitatea

LOCUL DE MUNCA

Departamentul Literatură Maghiară, Facultatea de Litere,  
Universitatea Babeș-Bolyai din Cluj-Napoca

EXPERIENȚA PROFESIONALĂ

Din martie 2023

**Profesor**

Departamentul de Literatură Maghiară  
Universitatea Babeș/Bolyai Cluj

Cursuri și seminarii de Teoria literaturii, Literatură comparată, Literatură și mediu – teorie și practică (programul de masterat SLLM), Curs și seminar opțional: Critica etică, Filosofia artei și literatura comparată, Textologie și interdisciplinaritate (Scoala Doctorală de Hungarologie)

Domenii de cercetare: teoria literaturii, literatură comparată, fizica practicilor artistice, ecoritmologie

Din martie 2001

**Conferențiar universitar**

Departamentul Literatură Maghiară, Facultatea de Litere  
Universitatea Babeș-Bolyai Cluj

Cursuri de teoria literaturii, literatură comparată, Loc, spațiu și peisaj în literatură - o topografie comparată (masterat), curs și seminar opțional: critică etică, Filozofia artei și literatura comparată

Cancelarul Facultății de Litere: 2002 – 2004  
Director de departament: din 2007

Domenii de cercetare: Teoria literaturii, literatură comparată, cercetare empirică a literaturii; fizică și literatură; ecocritică

Martie 1997 – Februarie, 2001

**Lector universitar**

Catedra de Literatură Maghiară, Facultatea de Litere  
Universitatea Babeș-Bolyai Cluj

Cursuri și seminarii de teoria literaturii și de literatură comparată,  
curs și seminar opțional: Postmodernismul

Martie 1993 – Februarie 1997

**Asistent universitar**

Catedra de Literatură Maghiară, Facultatea de Litere  
Universitatea Babeș-Bolyai Cluj

Seminarii de teoria literaturii și de literatură comparată

Oct. 1990 – Feb. 1993

**Preparator universitar**

Catedra de Literatură Maghiară, Facultatea de Litere  
Universitatea Babeș-Bolyai Cluj

Seminarii de teoria literaturii

## EDUCAȚIE ȘI FORMARE

2022 **Certificat de abilitare.** *István Berszán: Habilitation thesis: Rhythmic dimensions of literary reading and writing*, susținut în decembrie 2021.

1999 **Doctor în filologie**  
Catedra de Literatură Maghiară, Facultatea de Litere  
Universitatea Babeș-Bolyai Cluj  
Studii doctorale

Sept. 1986 – lun. 1990 **Licențiat în filologie**  
Catedra de Literatură Maghiară, Facultatea de Litere  
Universitatea Babeș-Bolyai Cluj

Specializarea maghiară – rusă

lun. 1985 **Bacalaureat**  
Liceul Baróti Szabó Dávid, Baraolt

## COMPETENTE PERSONALE

Limba(i) maternă(e) Maghiară

Alte limbi străine cunoscute

	INTELEGERE		VORBIRE		SCRIERE
	Ascultare	Citire	Participare la conversație	Discurs oral	
Română	C1/2	C1/2	C1/2	C1/2	C1/2
Engleză	B1/2	C1/2	C1/2	B1/2	B1/2
Rusă	A1/2	A1/2	A1/2	A1/2	A1/2

Scrieți denumirea certificatului. Scrieți nivelul, dacă îl cunoașteți.

Niveluri: A1/2: Utilizator elementar - B1/2: Utilizator independent - C1/2: Utilizator experimentat  
Cadru european comun de referință pentru limbi străine

**Competențe de comunicare** competențe bune de comunicare dobândite prin 33 de ani experiență didactică universitară, conducerea și participare în grupe de cercetare, experiența de 19 ani în funcții de conducere

**Competențe organizaționale/manageriale** ▪ leadership: director de departament (din 2007), cancelarul Facultății de Litere (2002 – 2004)

**Competențe informatice** ▪ o bună cunoaștere a instrumentelor Microsoft Office

**Alte competențe** ▪ conducere Ateliere de cercetare experimentale: *Literatura ca artă de comportament*  
▪ Scriitor

**Permis de conducere** Categoria permisului de conducere: B

## INFORMAȚII SUPLIMENTARE

Proiecte/granturi de cercetare

Director de grant:

1.Orientare în evenimential – abordări interdisciplinare ale proceselor culturale complexe,

proiect finanțat de Ministerul Culturii și Cultelor în cadrul programului "Anul European al Dialogului Intercultural 2008" pe baza contractului nr. RB. 3254/ 31.07.2008. 66478 RON (director de proiect). Rezultate: 1 conferință internațională. 2. un volum de studii – Ed. Berszán István, Orientation in the Occurrence, S.C. KOMP-PRESS, CLUJ-NAPOCA, 2009, P. 468.

2. A másik utópiái. Az elmélet gyakorlata és a gyakorlat elmélete a mediális fordulat után [Utopii despre Celălalt. Practica teoriei și teoria practicii după cotitura media]. Fundația Sapientia, Institutul Programelor de Cercetare, Cluj, (liderul unui grup de cercetare), 1 Oct, 2006 – 30 Jun, 2007. Rezultate: 3 workshopuri

3. Berszán István, Sapientia Alapítvány, Kutatási Programok Intézete, Kolozsvár: Irodalom és pragmatika. Egy Richard Rortyval elkezdett vita fejleményei. (liderul unui grup de cercetare), 2001. nov. – 2002. aug.; Rezultate: 3 workshop-uri, un volum de studii – Ed. Berszán István, Gyakorlat – etika – pragmatizmus, EDITURA SCIENTIA, CLUJ-NAPOCA, 2006, P. 220.

4. Berszán István, Sapientia Alapítvány, Kutatási Programok Intézete, Kolozsvár: Működés és gyakorlás a kognitív és folyamatokban (liderul unui grup de cercetare), 2003. márc. 1. – 2004. feb. 28. Rezultate: 3 workshopuri, un volum de studii – Ed. Berszán István, Alternatív mozgásteretek. Működés és/vagy gyakorlás a kognitív folyamatokban, EDITURA SCIENTIA, CLUJ-NAPOCA, 2005, P. 236.

5. Berszán István, Sapientia Alapítvány, Kutatási Programok Intézete, Kolozsvár: Az ethosz felújítása a kortárs elméleti vizsgálódásokban (liderul unui grup de cercetare), 2004. okt. 1. – 2005. máj. 30.

Membru în grant:

1. European College of Liberal Arts and Sciences (ECOLAS): Julie Johnson Kidd Fellowship, 2021-2022. Rezultate: un curriculum de curs în limba engleză despre relația între uman și animal "The Human Animal: a Course in World Literature", o serie de cursuri împreună cu Conf. univ. dr. Molnár Gábor Tamás, Universitatea ELTE, Budapesta, director de grant.

2. Participare în proiectul ERASMUS+: ACTOR TRAINING IN A GLOBALISED WORLD, KA 2 Cooperation for innovation and the exchange of good practices. Alliances - Partnerships between the world of work and education and training institutions, Copenhagen-Cluj-Napoca, 1 September 2017 – 31 August 2018. (După un an proiectul s-a întrerupt din cauza unor conflicte în interiorul instituției coordonator CISPA, Copengaga.). Rezultate: un proiect de Syllabi în limba engleză „Kinetic Spaces of Reading and Writing (as part of the Kinetic Spaces of Reading, Writing and Acting”, un atelier experimental la Malta, 5-12 mai 2018.

3. Strategii de canonizare, Attila József University Szeged, Babeș-Bolyai University, Cluj (Kolozsvár): Torockó, 1997 – 2001. (participare în calitate de membru)

4. Serie de workshopuri pentru tineri cercetatori, coordonată de OFAJ:  
 - Interculturality in Europe – Archaism and Postmodernism, OFAJ: Paris, 15-22 Nov, 1999. (participare în calitate de membru)  
 - Interculturality in Europe – Archaism and Postmodernism, OFAJ: Cluj (Kolozsvár), 8-23 Oct, 1998. (participare în calitate de membru)  
 - Interculturality in Europe – Corporeality and Culture, OFAJ: Nice, 21-28 Nov, 1997. (participare în calitate de membru)  
 - Interculturality in Europe – Corporeality and Culture, OFAJ (Office Franco-Allemand pour la Jeunesse): Berlin, 29 Oct – 5 Nov, 1995. (participare în calitate de membru)

#### Distincții

- Premiul II. de critică literară al revistei Látó (Târgu-Mureș), 1997.  
 - Kanyó Zoltán" Irodalomelméleti Díj [Premiul "Zoltán Kanyó" pentru teoria literaturii], Attila József University, Szeged, 2000.  
 - Diplomă de merit pentru contribuția la dezvoltarea Universității „Babeș-Bolyai”, 2003.  
 - Profesorul Anului, Universitatea Babeș-Bolyai, 2008.  
 - Premiul pentru excelență în cercetare și activitate didactică, UBB, Fac. de Litere, 2018

#### Afilieri

- International Comparative Literature Association (ICLA), SUA, since 2017  
 - Nemzetközi Magyar Filológiai Társaság [Asociația Internațională de Filologie Maghiară], Budapesta, din 1996  
 - Magyar Irodalomtörténeti Társaság, Összehasonlító Irodalomtudományi Tagozat [Asociația Ungară pentru Istoria Literaturii, Filiala Literatură Comparată], Budapesta, din 2017  
 - Erdélyi Múzeum Egyesület [Asociația Muzeului Ardelean], Cluj-Napoca, din 1998

- Bolyai Társaság [Societatea Bolyai], Cluj-Napoca, since 1999
- Ekphrasis - Centru pentru cercetări transdisciplinare, arte liberale și tehnologii creative, since 2020
- MTA köztestületi tag [Academia Ungară], membru în corpul universitar de cercetare, Budapesta, din 2000
- KMEI Tudományos Tanács [Federația Universitară Maghiară din Cluj, membru în Consiliul Științific], Cluj-Napoca, din 2006
- Erdélyi Tehetségsegítő Tanács [Consiliul pentru Suportul Tinerilor Talentați din Transilvania], Cluj-Napoca, din 2012
- Nyilas Misi Tehetségsegítő Egyesület [Centru pentru Suportul Tinerilor Talentați "Nyilas Misi"], curator
- Láthatatlan Kollégium, Kolozsvár [Tutorul Colegiului Invizibil], Cluj, din 2000

## ANEXE

**LISTA ACTIVITĂȚILOR ACADEMICE**
**Burse de cercetare (tema, sursa, perioada)**

- *Posztmodern elméletek [Theories of Postmodernism]*. Nemzetközi Magyar Filológiai Társaság [International Society of Hungarian Philology], Budapest, 1 – 30 September, 1992.
- *Posztmodern elméletek [Theories of Postmodernism]*. Hungarológiai Központ [Centre of Hungaryology], Budapest, 1 – 15 June, 1993.
- Pre-doctoral scholarship, Soros Foundation for an Open Society, 1997.
- *Beszédaktus és gesztus [Speech act and gesture]*. MTA, Domus ösztöndíjrendszer [Hungarian Academy of Sciences, Domus Scholarship System], 25 January – 24 February, 1998.
- *Az olvasás alternatívái [Alternatives of reading]*. MTA, Domus ösztöndíjrendszer [Hungarian Academy of Sciences, Domus Scholarship System], 18 January – 17 February, 1999.
- *Az elbeszélés rituális impulzusai (tanulmány Vida Gábor prózájáról) [Narration and ritual (about Gábor Vida's prose)]*. MTA, Domus ösztöndíjrendszer [Hungarian Academy of Sciences, Domus Scholarship System], 20 January – 19 February, 2000.
- *Egy Irodalmi gyakorlatkönyv vázlatai a Minimum Party alkotótábor műhelyeredményeinek feldolgozása alapján [Textbook and Scenario for a workshop of ritual reading and writing exercises]*. MTA, Domus ösztöndíjrendszer [Hungarian Academy of Sciences, Domus Scholarship System], 21 January – 20 February, 2001.
- *Irodalmi gyakorlatkönyv – az írás és az olvasás rítusai a kortárs magyar prózában [Rites of reading and writing in the contemporary Hungarian literature]*, Arany János Közalapítvány [János Arany János Foundation], 1 September, 2002 – 31 October, 2003.
- *Posztmodern etikák [Postmodern ethics]*, MTA, Domus ösztöndíjrendszer [Hungarian Academy of Sciences, Domus Scholarship System], 1 – 30 November, 2005.

**Ateliere experimentale**

- *Az irodalom mint viselkedésművészet [Literature as a Behavioral Art]* (leader of the workshop), Minimum Party Total Art Workshop: *A dobbantás [Take off]*, Kászonfelfűz, 28 Jul – 3 August, 2000.
- *Rituális írás- és olvasásműhely [Workshop of ritual reading and writing exercises]* (leader of the workshop), Minimum Party Total Art Camp: *A felkelő Föld árnyékában [In the Shadow of Rising Earth]* (leader of the workshop), Kászonfelfűz, 29 July – 5 August, 2001.
- *Testi viselkedés és figyelemgyakorlatok [Corporeal Movement and the Practice of Paying Attention]* (leader of the workshop), Minimum Party Total Art Camp: *Felragyogó Ikarosz [Brightening Ikaros]*, Kászonfelfűz, 25 July – 4 August, 2002.
- *Az olvasás ideje [The time of reading]*, Minimum Party Total Art Camp: *Mi volt előbb – Kolumbusz vagy a tyúk? [What was there first: Columbus or the hen?]*, Kászonfelfűz, 27 July – 5 August, 2003.
- *Terepkönyv-tábor [Land Rover Book Camp]*, Havasrekettyés, 20-25 July, 2008.
- *Terepkönyv-tábor [Land Rover Book Camp]*, Szamos-bazár, 23-28 July, 2009.
- *Terepkönyv-tábor [Land Rover Book Camp]*, Meszes, 5-6 July, 2010.
- *Terepkönyv-tábor [Land Rover Book Camp]*, Fehér-kövek, 19-23 July, 2011.
- *Terepkönyv-tábor [Land Rover Book Camp]*, Nagyvisnyó, 22-28 July, 2012.
- *Terepkönyv-tábor [Land Rover Book Camp]*, Szamos-bazár, 23–27 July, 2013.
- *Terepkönyv-tábor [Land Rover Book Camp]*, Fehér-kövek, 4-10 August, 2015.
- *Terepkönyv-tábor [Land Rover Book Camp]*, Pádás, 12-18 May, 2016.
- *Terepkönyv-tábor [Land Rover Book Camp]*, Sztána, 10-12 May, 2019.
- *Terepkönyvtábor [Land Rover Book Camp]*, Sztána, 25-27 September, 2020.
- *Terepkönyvtábor [Land Rover Book Camp]*, Sztána, 18-20 July, 2022.

**Film (despre atelierele experimentale)**

*Terepkönyv oldalak [Pages of a Land Rover Book]*, 21'. Shooting script: István Berszán. Cameraman/Film-editor: Róbert Lakatos. Assistant: Sándor Bőjthe. 2015.

**Programe "Teacher mobility"**

- TEMPUS/CEEPUS, Janus Pannonius University, Pécs, 10 September – 10 October, 1999.
- TEMPUS/CEEPUS, Péter Pázmány Catholic University, Piliscsaba 1 – 30 November, 2001.
- TEMPUS/CEEPUS, Loránd Eötvös University, Budapest, 1-31 March, 2003.
- Moholy-Nagy University of Arts, Budapest, 20-25 October, 2010.
- University of Florence, 2-6 May, 2011.
- University of Jyväskylä, 10-17 September, 2011.
- University of Pécs, 6-13 March, 2013.

- University of Art "Moholy-Nagy", Budapest, 18-20 March, 2014.
- Pannon University, Veszprém, 31 March – 5 April, 2014.
- University of Jyväskylä, Workshops after the 2nd International Conference EACWP on Pedagogy of Writing, October 23<sup>rd</sup> – 25<sup>th</sup>, 2014 in Orivesi College of Arts, Finland
- Mobilitate ERASMUS, University din Szeged, Budapest, 20–23 March 2018.
- Mobilitate ERASMUS, University ELTE, Budapest, 27 March 2019 - 2 April 2019.
- Mobilitate ERASMUS, University ELTE, Budapest, 20–24 April 2020.
- Mobilitate ERASMUS, University ELTE, Budapest, 27 March 2019 - 1 April 2022.
- Mobilitate ERASMUS, University of Szeged, 20-24 April 2023.

#### Membru în colectivul de redacție al unor reviste de specialitate

- Hungarian Literary Studies De Guyter, Sciendo (EBSCO), since 2019
- Hungarológiai Közlemények, Novi Sad (CEEOL), since 2013
- Nyelv és Irodalomtudományi Közlemények (CNCS B), since 2007
- Lkkt. (Colegiul Invizibil, Cluj) 2000–2002 (<https://lkkadatbank.transindex.ro/>, <http://hunlit.lett.ubbcluj.ro/hu/latthatatlan-kollegium>)

#### Prioeect educativ prin teatru

Seminars on theatrical pieces: *ESZIK vagy ISSZÁK? [WHAT IS IT?]*, Kolozsvári Állami Magyar Színház, Kolozsvár, 2016-2022.

#### Participări la conferințe științifice internaționale

- *Irodalomérték startállásból [Literary Value in the Young Hungarian Literature]*, Hungarian Department, Babes-Bolyai University: *Value and Literature*, Cluj (Kolozsvár), 15 – 18 September, 1993.
- *Prófétai műfajok [Prophetic Genres]*, Philological Department of the Academic Committee Szeged, 20 February, 1995.
- *Az időgép dramaturgiája [Dramaturgy of the time-machine]*, Drama Workshop Zalaegerszeg, György Harag Theatre Company Szatmárnémeti, Szatmárnémeti 4 – 6 March, 1995.
- *Egy atextuális irodalomkoncepció körvonalai [Towards a non-textual conception of Literature]*, Gyula Juhász Teachers College Szeged, Research Center of Narratology Picardia, Szeged, 28 September – 1 October, 1995.
- *A Kis herceg mint csönd-toposz [The Little Prince and the topoi of silence]*, Gyula Juhász Teachers College Szeged: *Egy szöveg megközelítései – Antoine de Saint-Exupery: A kis herceg [Approaching a text – Antoine de Saint-Exupery: The Little Prince]*, Szeged, 31 March – 5 April, 1996.
- *Bibliai toposz, liturgikus látás és a szöveg agóniája Pilinszky János verseiben [Biblical topoi, liturgical view and the agony of text in Pilinszky János's poetry]*, IV. International Congress of Hungaryology: *Kereszténység és kultúra [Cristianity and Culture]*, Roma 16 – 21 September, 1996.
- *Towards an Atextual (Non-Modelling) View of Literature*, IASS (International Assotiation for Semioric Studies): *Modelling History and Culture*, Graz 22 – 24 November, 1996.
- *Fantastic or ritual? – Paratemporal Events in Bulgakov's The Master and Margarita*, Attila József University: *A fantasztikus ikonográfiája [Iconography of Phantastic]*, Szeged, 12 – 16 September, 1998.
- *Tartamgyakorlatok [Duration Exercises]*, Senzus Association, Pécs, 17 September, 1999.
- *Speech Act, Signifying Process and Gesture – Performative Semiotics versus Behavioral Exercises*, IASS: *Processes in Complex Systems*, Dresda, 19 – 23 September, 1999.
- *Semiosis and Other Rites*, IASS: *Myths, Rites, Simulacra*, Wien, 8-11 December, 2000.
- *Practice and pragmatics*, IASS: *Semiotic Evolution and the Dynamics of Culture*, Rijkuniversiteit Groningen, 23-24 November, 2001.
- *Die Textualität: eine neue Stereotypie der Komparatistik*, Internationale wissenschaftliche Tagung: *Komparatistik heute der Dialog der Kulturen. Voraussetzungen – Kontroversen – Ziele*, 17-18 October, 2002, Cluj (Kolozsvár)
- *Irodalmi fényképezés [How can you take pictures by writing and reading?]* Szeged University: *Image/Text/Film/Multimedia. Representation in the Multimedia Age*, Szeged, 25 – 27 May, 2005.
- *József Attila, a szenvedő [Attila József – suffering as poetic practice]*, Hungarian Department, Babes-Bolyai University: *József Attila- napok [Aniversary days – Attila József]*, Cluj (Kolozsvár) 20 – 21 May, 2005.
- *Az írás és az olvasás rítusai – irodalmi tartamgyakorlatok. [Rituals of Reading and writing – literary duration exercises]* Eötvös Loránd Tudományegyetem: 21<sup>st</sup> World Congress on Reading. Budapest, 7 – 10 August, 2006.
- *Átvitel és átjárás a hétköznapi nyennországba* (Kay Pollak: *Hétköznapi mennyország* 2004.) [Mediation and Passage, As It Is in Heaven. About Kay Pollak's film, 2004.] Sapientia Erdélyi Tudományegyetem: X. Erdélyi Film- és médiatudományi konferencia. Kolozsvár, 25-26 May, 2007.
- *Transition and its literary spaces*. Pécsi Kulturális Központ: *The Poetics and Politics of Cultural Difference at the Balkan Gateway*. Pécs, 14-17 September, 2007.
- *Representation as making believable*. The Hungarian Academy of Sciences in Szeged, The Institute of English and American Studies, and the Cultural Iconology and Semiography Research Group (University of Szeged): *The Iconology of Law and Order*. Szeged, 06-10 July, 2008.
- *Historical Criticism – Orientation in Time(s)*. Department of Hungarian Literary Studies (Babes-Bolyai University), Department of Modern Literatures and Literary Theory (University of Pécs) and Center for Imagination Studies "Phantasma" (Babes-Bolyai University): *Orientation in the Occurrence*. Cluj, 17-18 October, 2008.
- *Kultúragazdaságtan és piackultúra. [Cultural economy and the culture of market]* Babes-Bolyai Tudományegyetem, Kolozsvári Magyar Egyetemi Intézet: *Kultúra és piac*. Kolozsvár, 27-28 November, 2009.
- *Esti találkozás egy ismeretlennel. A másik vendég Liiceanu naplójában és Esterházy regényes önéletrajzában. [Meeting with a stranger. The other guest in the diary of Gabriel Liiceanu and in the novel of Péter Esterházy]* Pécsi Kulturális Központ: *East-West Passage*. Pécs, 3–6 November, 2010.

- *Irodalom és gyakorláskultúra. [Literature and the culture of practice]*, Kaposvári Egyetem: Anyanyelvi Kultúraközvetítés, Kaposvár 5–6 November, 2010.
- *A változás kultúrája. [The culture of changing]*, VII. Hungarológiai Kongresszus [7th International Congress of Hungarian Studies], Kolozsvár, 22-28 August, 2011.
- *Artifactuality and practical orientation in terror(ism). Action, conceptualization and artistic approach*. Terror(ism) and aesthetics. University of Szeged, 22-24 September, 2011.
- *Non-narrative aspects of narration as practice*, Second International Meeting on Narratology and the Arts „Art as Text. Narratological, Semiotic and Transmedial Approaches”, 5-7 December, 2013, University of Strasbourg.
- *Kinetic spaces of reading and writing*, 2nd International Conference EACWP on Pedagogy of Writing, 21- 22 October, 2014, Jyväskylä, Finland
- *Seven Comments on Philip Gross*, 2nd International Conference EACWP on Pedagogy of Writing, 21- 22 October, 2014, Jyväskylä, Finland
- *A ritmikai szinguláris, avagy az egyedi sokféleségek összehasonlító vizsgálata. [Comparison and the singular multiple]*. A Nemzetközi Összehasonlító Irodalomtudományi Társaság Magyar Nemzeti Bizottságának Vándorkonferenciája [Annual Conference of the Hungarian Comparative Literature Association]: *A szinguláris [Singularity]*, University of Szeged, Faculty of Arts, 8-9 December, 2014.
- *Műfaji dimenziók versus irodalmi kísérletek. [Genre dimensions versus poetic experiments]*. A Nemzetközi Összehasonlító Irodalomtudományi Társaság [ICLA- International Comparative Literature Association] Magyar Nemzeti Bizottságának vándorkonferenciája: *Műfaj és komparatiztika. A műfajfogalom esélyei és kihívásai az ezredfordulón.[Genre and Comparison. Chances of genre in contemporary thinking]* Pannon University, Veszprém, 13-14 November, 2015.
- *Setting a Camp for the New Man – a Transylvanian Project*. International conference at Babeş-Bolyai University in Cluj-Napoca, Romania: *Transferring the Soviet New Man: Eastern, Central, and South-Eastern European Perspectives*, 13-14 June, 2014.
- *Komplexitás és tágasság – hálózatok, húrok, mozgásterek. [Complexity and spaciousness]*, Erdélyi napok [Transylvanian Days], Veszprém, 31 March – 5 April, 2014.
- *Test, ritmus, elbeszélés [Body, rhythm and narration]*. Pannon University: *A test mint antropológiai tér. [Body as anthropological space]* Veszprém, 4 April, 2014.
- *„Mégiscsak föld van itt alul, mindenek ellenére föld”. Nemes Nagy Ágnes költészetének ökokritikai olvasata [Ecocritical reading of Ágnes Nemes Nagy’s poetry]*. : *Nemes Nagy Ágnes konferencia [International Conference on Ágnes Nemes Nagy]*, Department of Hungarian Literary Studies, Faculty of Letters, Babeş-Bolyai University Cluj-Napoca, 24 May, 2016.
- *Kreatív írásgyakorlatok a természet és a kultúrák között [Creative writing between nature and culture]*. *Kreatív írás szimpózium. Magyar szerzők a kultúrák között [Creative writing symposium. Hungarian Writers between different cultures]*, 8th INTERNATIONAL HUNGAROLOGY CONGRESS: *Kultúra- és tudományköziség – magyarságtudomány a 21. században [Interculturality and Interdisciplinarity–Hungarian Studies in the 21st Century]*, Pécs, 22–27 August, 2016.
- *A táj mint időtér-jelenség egy kommunista ifjúsági regényben. [Landscape as temporal-spatial phenomenon in the communist children’s literature]* International workshop of the Invisible College: *Az állam- és poszt szocializmus kritikája [The Criticism of State Socialism and Postsocialism]*. Department of Hungarian Literary Studies, Faculty of Letters, Babeş-Bolyai University, Cluj-Napoca, 16-18 December, 2016.
- *Sola Scriptura mint elásott talentum? Jézus példázatai és az ideológia egy kortárs tanítvány (Andrei Pleşu) filozófiájában [Sola Scriptura as a hidden talent. Jesus’s parables and ideology in the philosophy of a contemporary disciple (Andrei Pleşu)]*. International Refo500 Project: *A reformáció aktualitásai [Actualities of Reformation]*. Department of Hungarian Literary Studies, Faculty of Letters, Babeş-Bolyai University, Cluj-Napoca, 17-18 March, 2017.
- *Allegory as Time Projection*. Workshop of the Romanian Comparative Literature Association: *ANALOGY, COMPARISON, INFLUENCE*, Faculty of Letters, Babeş-Bolyai University, Cluj-Napoca 13-16 July, 2017.
- *Leírás versus költői kísérlet Philip Gross versgyakorlataiban [Description vs. poetic experiment in Philip Gross’ poems]*. Hungarian Association for Literary History, Department of Comparative Literature and University of Pécs: *Leírás [Description]*. Pécs, 16–17 November, 2017.
- *Border environment, neighborhood*. International conference organized by Sapientia Hungarian University, Miercurea Ciuc/Csíkszereda: *BORDER CROSSINGS*. 20-21 April 2018.
- *Intermedial Ecocriticism: The Anthropocene Condition across Media and the Arts*, organized by Linnæus Centre for Intermedial and Multimodal Studies (Linnæus University, Växjö, Sweden) and *The Center for Transdisciplinary Research - Ekphrasis (Universitatea Babeş-Bolyai, Cluj-Napoca)*, Cluj-Napoca, Romania, August 29-31, 2019.
- *Dislocating the theory of the contextualist approach. International conference: Locations and Dislocations of Theory. Metacritic Journal, Cluj-Napoca, Romania, March 9-10, 2020.*
- *Jobboldal, baloldal, lomboldal. Kivezetés a környezet és az irodalom klímapolitikájából. A Magyar Irodalomtörténeti Társaság Összehasonlító Irodalomtudományi Tagozatának online konferenciája: Az irodalom klímapolitikái. Szegedi Tudományegyetem, Bölcsészeti- és Társadalomtudományi Kar, Összehasonlító Irodalomtudományi Tanszék, 2020. október 9-10.; 44.*
- *Time as the Rhythm of theoretical Practices. International conference „When is Theory? Shifts of Time Frame in Contemporary Literary Studies”*. Metacritic Journal for Comparative Studies and Theory, Cluj-Napoca, April 15-16, 2021.
- *A Dunánál. Avagy a (középeurópai) vadon és a (középeurópai) kultúrák féltéstvérsége József Attila költészetében Conferința internațională *Egy (közép)európai... József Attila és a romániai kultúrák* <http://hunlit.lett.ubbcluj.ro/hu> și <https://www.facebook.com/magyarszak>, József Attila Társaság, Departamentul de Literatură Maghiară, 27-30 aprilie, 2022.*
- *Soma Aesthetics and/or Practice-Oriented Physics? Affinities and Divergencies between Two Proposals for an Extended Philosophy of Art*, International Conference – *The Promise of Pragmatist Aesthetics: Looking Forward after 30 Years*. Moholy Nagy Művészeti Egyetem, Budapest, 25-28 May, 2022.
- *How to translate the Speechless Other? XXIII Congress of the ICLA Re-Imagining Literatures of The World: Global and Local, Mainstreams and Margins*. Tbilisi, 24-29 July, 2022.
- *Meg van írva. Conferința internațională DIASPORA 2023. HATÁRTALAN KÖZÖSSÉGEK/ DIASPORA 2023. COMMUNITIES BEYOND BORDERS*, University of Pécs, 4-6. 05. 2023.

**Organizare conferințe științifice internaționale**

- *Orientation in the Occurrence*, Department of Hungarian Literary Studies (Babes-Bolyai University), Department of Modern Literatures and Literary Theory (University of Pécs) and Center for Imagination Studies "Phantasma" (Babes-Bolyai University), Cluj, 17-18 October, 2008.
- A változás kultúrája – régiók és mozgásteretek. A nyelv és kultúra a változó régióban című VII. Hungarológiai kongresszus interdiszciplináris szimpóziuma, Kolozsvár, 2011. aug. 26-27.
- Művészet és időtapasztalat. A kolozsvári Láthatatlan Kollégium, a Babes-Bolyai Tudományegyetem Magyar Irodalomtudományi Tanszék doktori hallgatóinak, valamint az ELTE Film- Média- és Kultúraelméleti doktori program közös konferenciája. Kolozsvár, BBTE, BTK, Magyar Irodalomtudományi Intézet, 2013. jún.8- 9.
- Symposium: *Creative Writing between cultures*, 8th INTERNATIONAL HUNGAROLOGY CONGRESS: *Interculturality and Interdisciplinarity Hungarian Studies in the 21st Century*, International Association of Hungarian Studies, 23-30 August, 2016.
- International conference: *A reformáció aktualitásai*, Refo 500 Project of Babes-Bolyai University, Department of Hungarian Literary Studies, 17 March 2017.

**Participări la conferințe și manifestări științifice naționale**

- *A csend esztétikája [The aesthetics of Silence]*, Babes-Bolyai University, Hungarian Department, Cluj (Kolozsvár), 28-30 March, 1994.
- *Irodalmunk születése [The birth of Hungarian Literature]*, Arts Center Barót: *Az erdélyi reneszánsz [Transylvanian Renaissance]*, Barót 1995. 24-26 Mar, 1995.
- *Pszichoanalízis és lelki gyakorlat [Psychoanalysis and retreat]*, Philotea Society, Tg. Mures (Marosvásárhely), 28 May, 2001.
- *A komparatiztika egy újkeletű sztereotípiája [Textuality – a New Stereotype of Comparative Literature]*, Babes-Bolyai University, Hungarian Department: *Tudomány – Egyetem – Diszciplína [Science – University – Discipline]*, Cluj (Kolozsvár) 26-27 October, 2001.
- *Mire figyel a kritika? [Critical Ways of Paying Attention]*, Minimum Party Society: *Kritikai fórum [Critical Forum]*, Kászonfelfiz, 27 July – 5 August, 2003.
- *Milyen legyen egy irodalmi gyakorlókönyv, avagy visszanyerheti-e az irodalom elveszített közönségét? [How Must Be an Exercise Book? Should Literature Regain its Lost Public or Not?]*, Transylvanian Museum Society, Barót, 23 May 2004.
- *Az összehasonlítás kritikája az etikai vizsgálódásokban [The Critique of Comparison in Ethical Investigations]*, Babes-Bolyai University, Hungarian Department: *Az összehasonlítás etikája a kritikai vizsgálódásokban [Ethics of Comparison in Critical Investigations]*, Cluj (Kolozsvár), 12 June, 2004.
- *A diszkurzív kapcsolatok foucault-i etikája [The Foucauldian Ethics and Discourse]*, Babes-Bolyai University, Hungarian Department, Cluj (Kolozsvár) 6 December, 2004.
- *A digitális és a gyakorlati. [The Digital and the Practical]*, Bod Péter Megyei Könyvtár, Romániai Magyar Könyvtárosok Egyesülete, Anyanyelvápolók Erdélyi Szövetsége: *Változó olvasói szokások a digitalizált világban [Changing Customs of Reading in a Digital World]*. Sepsiszentgyörgy, 10 – 11 November, 2006.
- *Szilágyi Domokos képe és árnyéka. [The Image and Shadow of Domokos Szilágyi]*, Tranzit Ház: *Az emberpiramis [The Human Pyramid]*. Kolozsvár, 7-8 June, 2007.
- *Az írás és az olvasás ideje. [Time(s) of Reading and Writing]*, Minimum Party ösztönművészeti alkotótábor/ Szakmai fórum. Kászonfelfiz, 2-4 August, 2007.
- *Ideológia és kritikai gyakorlat. Lévinas kritikai és etikai olvasatáról. [Ideology and Critical Practice. About the Critical and Ethical Reading of Lévinas]*, Annual Conference of the Department of Hungarian Literary Studies, Faculty of Letters, Babes-Bolyai University: *Az irodalom ideológiái [Ideologies of Literature]* (workshop), Kolozsvár, 10 May, 2008.
- *Fordításgyakorlat – gyakorlatfordítás. [The Practice of Translation and the Translation of Practice]*, Annual Conference of the Department of Hungarian Literary Studies, Faculty of Letters, Babes-Bolyai University, Kolozsvár, 8-9 January, 2010.
- *Mire jó a mese? [What is a Story Good for?]* BBTE, Annual Conference of the Department of Hungarian Literary Studies, Faculty of Letters, Babes-Bolyai University: *"KIT ÉRDEKEL AZ IRODALOM-RIZSA?"<sup>(EST)</sup> ÉS MIRE JÓ EGYÁLTALÁN? [What is Literature good for?]*, Kolozsvár, 20-21 May, 2011.
- *Testek között – írásgyakorlat és emlékezet Oravecz Imre 1972. szeptember és Halászóember c. műveiben. [Between Bodies. Writing practice and Memory in the Poetry of Imre Oravec]* Annual Conference of the Department of Hungarian Literary Studies, Faculty of Letters, Babes-Bolyai University: *Test és emlékezet [Body and Memory]*, Cluj-Napoca, 6-9 June, 2012.
- *Kitalálni a játékot, avagy játsszunk tudományt! [Making Up the Scientific Game or Let's play Science]*. Interdisciplinary Dialogue I.: *Játék és tudomány [Game and Science]*. Babes-Bolyai University, Institute of Hungarian University Scholars, Cluj-Napoca, 18-19 October, 2013.
- *Irodalomfizika. Avagy átjárhatnak-e a diszciplínák határain az angyalok? [Literary Physics: Are Angels Able to Cross over the Borders of Disciplines?]*, Interdisciplinary Dialogue II.: *Paradigma(váltás) és kommunikáció [Changing Paradigms and Communication]*, Babes-Bolyai University, Institute of Hungarian University Scholars, Cluj-Napoca, 4-5 May, 2012.
- *Rendszeridő és kísérlet a fizikában és az irodalom(kutatás)ban [System Time and Experiment in Physics and Literature]*, Annual Conference of the Department of Hungarian Literary Studies, Faculty of Letters, Babes-Bolyai University: *Az idő paradoxonai [The Paradox Features of Time]*, 16-17 May, 2013.
- *„Lelkiismeretünk bekötőútjain”. Bűn és feloldozás Szabó Róbert Csaba szekus-történetében [Crime and Forgiveness in a story of a Securitate Agent by Csaba Szabó Róbert]*, Interdisciplinary Workshop: *Bűn és feloldozás [Crime and Forgiveness]*, Roman Catholic Theological Institution, Babes-Bolyai University, Cluj-Napoca, 26-27 April, 2013.
- *Expedíció görbült dimenziókba – Szilágyi Domokos verstéridőiről [Expedition in curved dimensions. About the poetry of Domokos Szilágyi]*, Department of Hungarian Literary Studies, Faculty of Letters, Babes-Bolyai University: *SZÖVEGPOLITIKÁK [Politics of Text]*, Cluj-Napoca, 6 June, 2014.
- *Ismétlés-e a gyakorlás? A megfigyelt és a követett ritmusról [Regular Recurrence or Practice? About Rhythm as Observed and Followed]*. Interdisciplinary Dialogue III.: *Ritmus és ismétlés [Rhythm and Recurrence]*. Babes-Bolyai University, Institute of Hungarian University Scholars, Cluj-Napoca, 8-9 November, 2014.
- *Változatok vadkeleti tágasságra. Bodor Ádám harmadik körzet-regényéről [The Spaciousness of the Wild East. About Ádám Bodor's novel "Verhovina madarai"]*. Annual Conference of the Department of Hungarian Literary Studies, Faculty of Letters, Babes-Bolyai University: *Szűkösség, pénz és természet a művészetben [Exiguity, Money and Nature in Arts]*, 24-25 April, 2015.

- A kiszámíthatatlan idővetületei. Miért nem boldogulunk kísérletek nélkül? [Time- Projections of the Incalculable. Why cannot We Manage without Experiments?]. Interdisciplinary Dialogue IV: Egyediség és véletlen [Singularity and the Accidental], Babeş-Bolyai University, Institute of Hungarian University Scholars, Cluj-Napoca, Cluj-Napoca, 6-7 November, 2015.
- Belefeledkezés az emlékezésbe, avagy mire emlékszik egy táborhely [Memories of a Camping Place]. Interdisciplinary Dialogue V: Emlékezés és felejtés [Memory and Forgetting], Babeş-Bolyai University, Institute of Hungarian University Scholars, Cluj-Napoca, Cluj-Napoca, 21-22 October, 2016.
- Minek a művészete? A működésimmanenciáról és Damien Hirst cápájáról [The Art of What? How Damien Hirst's Shark works?]. 6th Conference of Applied Ethics: A szimulákrumok és a beteljesülés ígérete. Rendszerműködés, látszatteremtés, megtévesztés [Simulacrum and the Promise of Fulfillment. System, Appearance and Cheating]. Department of Philosophy, Faculty of History and Philosophy, Babes-Bolyai University, Cluj-Napoca, 25 February, 2017.
- Reformáció és filozófia [Reformation and Philosophy]. Protestant Theological Institute: Reformáció – eszmék, értékek, váradalmak [Reformation – Ideas, Values, Expectations], Kolozsvár, 18-29 September, 2017.
- Empirical/practical ORientation in time(s), Artists and Craftsmen in Residence 1-2: O(rganic)R(eality); I(ndustrial)F(antacy). Organized by Transylvania Trust Foundation, Castle Banffy, Bonchida, September, 1-18, 2017.
- Rendez-vous Proustnál. Horváth Andor (visszanyert) emlékének. [Rendez-vous with Proust. In memoriam Horvath Andor]. Departamentul de Literatură Magiariă, Facultatea de Litere, Universitatea Babeş-Bolyai, 8-9. martie 2019.
- Kanonizálá relevanciarendekről és gyakorlati alternatíváikról. Online konferencia és műhelybeszélgetés: Kánon, kanonizáció, irodalomoktatás, BBTE, BTK, Magyar Irodalomtudományi Intézet, 2020. október 30-31.
- Egészen közelről látni dolgokat a ló két füle között. A figyelem magasiskolája Mészöly Miklós elbeszélésművészetében. A BBTE, BTK Magyar Irodalomtudományi Intézetének évfordulós online konferenciája: A teremtmények arca – tárgyak, emberek, állatok. Mészöly Miklós és Piliinszky János műveinek posztantropocentrikus olvasatai. 2021. március 26–27.
- Conferință invitată: A fizika tündérmeséjéről és az irodalom kísérleti tudományáról Virtuális Bolyai Egyetem, Bolyai Társaság, Cluj-Napoca, decembrie 2021.
- Conferință invitată (plenară): Lefordítható-e aki/ami nem beszél?, Hagyomány és kiválóság –150 éves magyar egyetemei oktatás Kolozsváron, BBTE, 2022. szept. 12-14

#### Organizare conferințe și manifestări științifice naționale

- Az összehasonlítás etikája a kritikai vizsgálódásokban [Ethics of Comparison in Critical Investigations], Cluj (Kolozsvár), Babeş-Bolyai University, Hungarian Department , 12 June, 2004.
- "KIT ÉRDEKEL AZ IRODALOM-RIZSA?"<sup>(ESTI)</sup> ÉS MIRE JÓ EGYÁLTALÁN? [What is Literature good for?], Annual Conference of the Department of Hungarian Literary Studies, Faculty of Letters, Babes-Bolyai University, Kolozsvár, 20-21 May, 2011.
- Podium Talk with GÉZA RÖHRIG and LEVENTE MOLNÁR, actors in the Oscar prize-winning film *Son of Saul* (2015) directed by László Nemes. Participants: István Berszán, Mihaela Ursa. Moderator: András Visky, Babes-Bolyai University, Cluj, 17.03. 2017.

#### Cursuri și seminarii la academii de vară

- A Juhász Gyula Tanárképző Főiskola XXI. Nyári Akadémiája [XXI. Summer Academy of Gyula Juhász Teachers College]: A Szöveg – elméletek, elemzések, játékok [The text – theories, analysis, exercises]. Szeged, 12 – 18 July, 1992.
- A Juhász Gyula Tanárképző Főiskola XXII. Nyári Akadémiája [XXII. Summer Academy of Gyula Juhász Gyula Teachers College]: Szövegten és szövegvilágok [Textology and textual worlds]. Szeged, 11 – 17 July, 1993.
- A Juhász Gyula Tanárképző Főiskola XXI. Nyári Akadémiája [XXIII. Summer Academy of Gyula Juhász Gyula Teachers College]: A kreatív-produktív szöveg megközelítés iskolai alkalmazásának metodológiája [Methodology of the creative-productive approach to literary texts]. Szeged, 10 – 16 July, 1994.
- *Fiatal Magyar Irodalom(tudomány)* [The Young Hungarian Literature and Literary Criticism], summer academy with participants from the Lorand Eötvös University Budapest, Janus Pannonius University Pécs, Attila József University Szeged and Babeş-Bolyai University Cluj (Kolozsvár): Parajd, 15 – 22 July, 1997; Szováta 17 – 25 July, 1998.
- Hermes Workshops for Hermeneutics, Hungarian Department of Babeş-Bolyai University: Székelykeresztúr, 1996; Torockó, 1997; Szováta, 1998; Torockó, 1999.
- Alternative Education Training, RMPSZ, NyIT [Association of Hungarian Teachers in Romania, The NyIT Society]: Szováta, 15 – 18 March, 1995 – 2006 (every year).
- Bolyai Nyári Akadémia [Bolyai Summer Academy], NyIT-Társulat [The NyIT Society], Csíkszereda, 23 – 29. July, 2006
- ROSE PROJECT, Babeş-Bolyai University, Faculty of Letters, 15-22 July, 2017.

#### Membru în comisia doctorale

1. **Berszán István**, *Comisii doctorale nationale*, in Universitatea Babeş-Bolyai Cluj, 2009, Titlu teza: Fenomenologia privirii și a timpului în artele vizuale, Doctorand: Gregus-Foris Zoltán, calitate: președintele comisiei
2. **Berszán István**, *Comisii doctorale nationale*, in UBB, Fac. de Științe Politice, Administrative și ale Comunicării, 2010, Titlu teza: Az irodalmi paródia és a parodisztikus beszédmód helye az 1945 utáni erdélyi magyar sajtóban, Doctorand: Zólya Andrea Csilla, calitate: membru in comisie
3. **Berszán István**, *Comisii doctorale nationale*, in UBB, Facultatea de Litere, 2011, Titlu teza: Az irónia Karácsony Benő regényeiben, Doctorand: Balogh Andrea, calitate: membru al comisiei de doctorat
4. **Berszán István**, *Comisii doctorale nationale*, in Universitatea Babeş-Bolyai, 2012, Titlu teza: Makkai Sándor. Módszer, történelem, személyiség, Doctorand: Nagy Z. Zoltán, calitate: referent
5. **Berszán István**, *Comisii doctorale nationale*, in Universitatea Babeş-Bolyai, 2012, Titlu teza: Testpoétikák kortárs irodalomban és filmen. A beteg test reprezentációja, Doctorand: Mikó Imola, calitate: referent
6. **Berszán István**, *Comisii doctorale nationale*, in UBB, Fac. de Științe Politice, Administrative și ale Comunicării, 2013, Titlu teza: Az interaktív digitális multimédiák posztmodern „robbanása”. Virtuális referenciák és numerikus fikciók a posztmodern kor videojátékaiban, Doctorand: Péter Árpád, calitate: membru comisie

7. **Berszán István**, *Comisii doctorale nationale*, in UBB, Facultatea de Litere, 2013, Titlu teza: Szöveg, kép, mozgókép kapcsolatai Bódy Gábor és Jeles András filmművészetében, Doctorand: Pieldner Judit, calitatea: membru comisie
8. **Berszán István**, *Comisii doctorale nationale*, in UBB, Facultatea de Litere, 2013, Titlu teza: Irodalmi nyilvánosság és irodalompolitika a korai Utunkban, Doctorand: Andorkó Júlia, calitatea: membru comisie
9. **Berszán István**, *Comisii doctorale nationale*, in Universitatea Babes-Bolyai Cluj, 2014, Titlu teza: Balla Zsófia költészete, Doctorand: Demény Péter, calitatea: referent
10. **Berszán István**, *Comisii doctorale nationale*, in Universitatea Babes-Bolyai Cluj, Fac. de Litere, 2014, Titlu teza: Misztika-recepció avagy irodalmi és kegyességi gyakorlat a késő középkori magyar nyelvű kolostori kódexek devocionális szövegeiben, Doctorand: Korondi Ágnes, calitatea: presedinte
11. **Berszán István**, *Comisii doctorale nationale*, in Universitatea Babes-Bolyai, 2016, Titlu teza: Életmű és környezete. Jorge Luis Borges munkásságának kultúra- és ismeretelméleti, valamint hatalomkritikai vonatkozásai, Doctorand: Serestély Zalán, calitatea: membru in Comisia doctorala
12. **Berszán István**, *Comisii doctorale nationale*, in Universitatea Babes-Bolyai, 2016, Titlu teza: „Cselekedettel és valósággal”. A 17. Század kegyességi fordításirodalmának egyik jellegzetes példája: Pápai Páris Ferenc pax-sorozatának rekontextualizációja., Doctorand: Dohi Zsuzsanna, calitatea: presedinte Comisiei doctorale
13. **Berszán István**, *Comisii doctorale nationale*, in Universitatea Babes-Bolyai, 2021, Titlu teza: *A nyelvbe zárt lét ragyogása. Kosztolányi és Heidegger dialógusa a költői, valamint a filozófiai létértelmezés játékterében*, Doctorand: Sipos Erika, calitatea: membru al Comisiei doctorale
14. **Berszán István**, *Comisii doctorale nationale*, in Universitatea Babes-Bolyai, 2021, Titlu teza: *A nyelvbe zárt lét ragyogása. Kosztolányi és Heidegger dialógusa a költői, valamint a filozófiai létértelmezés játékterében*, Doctorand: Sipos Erika, calitatea: membru al Comisiei doctorale
15. **Berszán István**, *Comisii doctorale nationale*, in Universitatea Babes-Bolyai, 2022, Titlu teza: Geokulturális narratológia és mágikus realizmus Dragomán György műveiben, Doctorand: Lörencz Blázovics Éva, calitatea: presedinte Comisiei doctorale
16. **Berszán István**, *Comisii doctorale nationale*, in Universitatea Babes-Bolyai, 2023, Titlu teza: *A hibriditás jelensége Cserna-Szabó András regényeiben*, Doctorand: Deák-Szebeni Imola, calitatea: presedinte membru in comisia doctorală
17. **Berszán István**, *Comisii doctorale nationale*, in Universitatea de Artă Târgu-Mureș, 2023, Titlu teza: *A társadalmi érzékenység dramaturgiái. Többnyelvű előadások a kortárs erdélyi színházban*, Doctorand: Székely Gál Boglárka Pálma, calitatea: presedinte membru in comisia doctorală

## LISTA DE PUBLICAȚII

### 1. Lista lucrărilor cele mai relevante

#### Cărți:

*Berszán István. Terepkönyv. Az írás és az olvasás rítusai - irodalmi tartamgyakorlatok*, Koinónia, Kolozsvár, 2007.

*Berszán István. Gyakorláskutatás. Írások és mozgásterek*, Kalligram, POZSONY, Editor: Beke Zsolt, 2013.

*Berszán István. Ritmikai dimenziók. Az irodalomtól a gyakorlásfizikáig*. Ráció Kiadó, Egyetemi Műhely: Kiadó, Budapest – Kolozsvár, 2018.

#### Articole:

*István Berszán. Time(s) of Reading*, TRANSYLVANIAN REVIEW, XIX, No 2, 2010, P.25 – 37

*István Berszán. Land-rover reading/writing exercises. Talent support in the forest: Programme of the Invisible College*, 2012. Talent Center Budapest, <<http://www.talentcentrebudapest.eu/sites/default/files/IstvanBersza-LandRover.pdf>>

*Berszán István. Változatok vadkeleti tágasságra. Bodor Ádám harmadik körzet-regényéről*, Új Forrás, 2015, 19-36.

*István Berszán. Empirical Research and Practice-oriented Physics for the Humanities. CLCWeb: Comparative Literature and Culture* 18.2 (2016): <<https://doi.org/10.7771/1481-4374.2860>>

*Berszán István. „Mégiscsak föld van itt alul, mindenek ellenére föld”*. Nemes nagy Ágnes költészetének ökokritikai olvasata, *Alföld*, 2017/11. 81–96.

*István Berszán. Border, Environment, Neighbourhood. Acta Universitatis Sapientiae, Philologica*, 10, 1 (2018) 35–52. DOI: 110.2478/ausp-2018-0003

*István Berszán. Practical Rhythm and Time Projection. Hungarian Studies Yearbook 2019*, ISSN 2668-7542, ISSN-L 2668-7542, pp. 25-39. <https://www.sciendo.com/article/10.2478/hsv-2019-0003>

### 2. Lista lucrărilor pe categorii

## Cărți

1. **Berszán István**, carte, *Útkereső. Kritikák, viták, esszék, tanulmányok.*, SC KOMP PRESS SRL , CLUJ-NAPOCA, Editor: Balázs Imre József, 2001, P. 285
2. **Berszán István**, carte, *Kivezetés az irodalomelméletből*, Mentor, Marosvásárhely, Editor: Vida Gábor, 2002, P. 190
3. **Berszán István**, carte, *Irodalomelmélet - olvasásgyakorlat*, PRESA UNIVERSITARA CLUJEANA , CLUJ-NAPOCA, Editor: Orbán Gyöngyi, 2006, P. 172
4. **Berszán István**, carte, *Terepkönyv. Az írás és az olvasás rítusai - irodalmi tartamgyakorlatok*, Koinónia, Cluj-Napoca, Editor: Szitár Katalin (Hu), 2007, P. 246
5. **Berszán István**, carte, *Gyakorlástudás. Írások és mozgásterek*, Kalligram, POZSONY, Editor: Beke Zsolt, 2013, P. 331
6. **Berszán István**, Titlu carte: *Ritmikai dimenziók. Az irodalomtól a gyakorlásfizikáig*, ISBN carte: 978-615-5675-22-5, Titlu colectie/serie: *Tanulmányok*, Editura: Ráció Kiadó, Egyetemi Műhely Kiadó, Tip editura: din străinătate recunscute, Editor: Bilobók Renáta, An: 2018, Numar pagini: 415.

## Articole publicate în reviste ISI

1. **Berszán István**, *Time(s) of Reading*, Social\_Sciences\_Citation, TRANSYLVANIAN REVIEW, XIX, No 2, 2010, P.25 - 37
2. **Berszán István**, *Empirical Research and Practice-oriented Physics for the Humanities and Sciences*, Arts and Humanities. CLCWeb: Comparative Literature and Culture 18.2 (2016): <<https://doi.org/10.7771/1481-4374.2860>>
3. **István Berszán**, *Border, Environment, Neighbourhood. Acta Universitatis Sapientiae, Philologica*, 10, 1 (2018) 35–52. DOI: 110.2478/ausp-2018-0003
4. **István Berszán**, Can Humans Survive the Anthropocene? An Eco-Rhythmological Approach. *Metacritic Journal for Comparative Studies and Theory* 5.2 (2019): <https://doi.org/10.24193/mjst.2019.8.08>
5. **Berszán, István**. "Time as the Rhythm of Theoretical Practices". *Metacritic Journal for Comparative Studies and Theory*, 7.2(2021). Doi:<https://doi.org/10.24193/mjst.2021.12.12>
6. **Berszán István**. "Dislocating the theory of the contextualist approach". *Metacritic Journal for Comparative Studies and Theory*, 8.2(2022). Doi:<https://doi.org/10.24193/mjst.2022.14.10>.
7. István Berszán: „Encounter with(in) Other Times. On Two Novels by Olga Tokarczuk”. *Acta Universitatis Sapientiae, Philologica*, 16, 1 (2024) 1–16. <https://orcid.org/0000-0002-0527-6925>

## Articole publicate în reviste indexate BDI și reviste de specialitate importante din Ungaria, Finlanda

1. **Berszán István**, *Egy befogadásfolyamat forgatókönyve*, ISSN 0567-6223, Nyelv és Irodalomtudományi Közlemények, 1992, P.27-30
2. **Berszán István**, *Lét és drama Az ember tragédiájában*, ISSN 0567-6223, Nyelv és Irodalomtudományi Közlemények, 1995, P.3-13.
3. **Berszán István**, *A Kis herceg mint csönd-toposz*, ISSN 0865-5960, Acta Academiae Pedagogicae Szegediensis. Series Linguistica, Litteraria et Aestetica, 1997, P.197-203
4. **Berszán István**, *Ki- és vissza-, de honnan hová?*, ISSN 0865-5960, Acta Academiae Pedagogicae Szegediensis. Series Linguistica, Litteraria et Aestetica, 1997, P.207-209
5. **Berszán István**, *Escribir y leer ritualmente*, ISSN 0188-6126, Escritos 26 (Revista del Centro de Ciencias del Lenguaje, Universidad Autónoma de Puebla, México), 2002, P.227-248
6. **Berszán István**, *El simbolismo de la teoría de la relatividad y la duración como multi-temporalidad*, ISSN 1133-3634, , Signa (Revista de la Asociación Española de Semiótica), 2003, P.301-318
7. **Berszán István**, *Az írás és olvasás rítusai - irodalmi tartamgyakorlatok*, ISSN 1215 5233, [www.iskolakultura.hu](http://www.iskolakultura.hu), Iskolakultúra, 2006, P.126-132
8. **Berszán István**, *A mediális és a gyakorlati*, ISSN 1335-6321, Szörös Kő, 2006, P.60-69
9. **Berszán István**, *Régóta gyakorlom magamon az észrevehetetlenséget*, HU ISSN 1217 3053, [www.barkaonline.hu](http://www.barkaonline.hu), Bárka, 2007, P.104-107
10. **Berszán István**, *Az átjárás irodalmi mozgásterei*, HU ISSN 0015-1785, [www.librotrade.hu](http://www.librotrade.hu), Filológiai Közöny, 2007, P.58-67
11. **Berszán István**, *Történeti kritika – időbeli tájékozódás*, ISSN 1335-1826, [www.kalligram.hu](http://www.kalligram.hu), Kalligram, 2009, P.70-75
12. **Berszán István**, *Hegység, mely emberi nevet visel. Bodor Ádám írásgyakorlatának mozgásterei.*, ISSN 0017 - 999X, <http://www.iti.mta.hu/helikon.html>, Helikon Irodalomtudományi Szemle, 2010, P.20-38
13. **Berszán István**, *Az irodalmi gyakorlatok korszakai és rítusai*, Nyelv és Irodalomtudományi Közlemények, Cluj-Napoca, 2011, P.117-138
14. **Berszán István**, *Posztsekuláris gyakorlástudás*, ISSN 1335-1826, [www.kalligram.com](http://www.kalligram.com), Kalligram, 2011, P.84-88
15. **Berszán István**, *Feljegyzések az időjárásról (Bodor Ádám: Verhovina madarai. Budapest, Magvető, 2011.)*, Pannonhalmi Szemle (2012/1), 2012, P.91-103
16. **Berszán István**, *Land-rover Reading/Writing Exercises*, 2012. Talent Center Budapest <http://www.talentcentrebudapest.eu/sites/default/files/IstvanBersza-LandRover.pdf>
17. **Berszán István**, *In(ter)esztétikák, avagy a szomszédságról. Művészet, filozófia, politika és etika határkérdései*, Helikon Irodalomtudományi Szemle 2013/4. 507–527.
18. **István Berszán**: Kaytantotutkimuksen mukaisia lukemis- ja kirjoittamisharjoituksia. Kirjallisuusterapia 2014/2
19. **Berszán István**, *Változatok vadkeleti tágasságra. Bodor Ádám harmadik körzet-regényéről*, ISSN 0133-5332, [www.ujforras.hu](http://www.ujforras.hu), Új Forrás, 2015, P.19-36
20. **Berszán István**, *Isméltés-e a gyakorlás? A megfigyelt és a követett ritmusról*, ERIH+, <https://dbh.nsd.uib.no/publiseringsskanaler/erihplus/periodical/listApproved>, Tiszatáj online, 2016, P.91414-91435

21. **Berszán István**, „Mégiscsak föld van itt alul, mindenek ellenére föld”. *Nemes Nagy Ágnes költészetének ökokritikai olvasata*, Alföld, 2017/11. P. 81-97
22. **István Berszán**, Practical Rhythm and Time Projection. *Hungarian Studies Yearbook 2019*, ISSN 2668-7542, ISSN-L 2668-7542, pp. 25-39.  
<https://www.sciendo.com/article/10.2478/hsy-2019-0003>
23. **Berszán István, Philip Gross**, Hand-written Road Maps to Multi-Dimensional Space. *Hungarian Studies Yearbook 2019*, ISSN 2668-7542, ISSN-L 2668-7542, pp. 40-51.  
<https://www.sciendo.com/article/10.2478/hsy-2019-0004>
24. **Levente T.Szabó, István Berszán**: Introduction to Kinetic spaces – the Challenge of Complexity by Practical Rhythms. *Hungarian Studies Yearbook 2019*, ISSN 2668-7542, ISSN-L 2668-7542, pp. 5-8.  
<https://www.sciendo.com/article/10.2478/hsy-2019-0001>
25. **Berszán István**: Jobboldal, baloldal, lomboldal (Kivezetés az irodalom környezet- és klímapolitikájából). *Tiszatáj*, 2022/2, 72–85.
26. **Berszán István**: *Között. Avagy „tartalmainkkal legalább annyiraakrunk hatni, mint eszközeinkkel”*. Irodalmi magazin, 2022/1, 57–62.
27. **Berszán István** Contemporary Ecosophies and Ecorhythmology. *Hungarian Studies Yearbook 2023*, ISSN 2668-7542, ISSN-L 2668-7542, pp. 13-32.
28. “How to Translate the Speechless Other? An Eco-rhythmological Experiment”. *Collected Papers of the XXIII Congress of the ICLA, Vol. 4 Translating Difference The other in Other Words (2025): Re-Imagining Literatures of the World: Global and Local, Mainstreams and Margins Translating Difference The other in Other Words*.  
<https://icla.openjournals.ge/index.php/icla/article/view/9008>.

#### Articole publicate în reviste recunoscute de CNCSIS

1. **Berszán István**, *A csend esztétikája*, KORUNK, Categ CNCSIS B+, 8, 1992, P.79 - 87
2. **Berszán István**, *Irodalomról szóló beszéd*, KORUNK, Categ CNCSIS B+, 9, 1993, P.124 - 128
3. **Berszán István**, *Ima és identitás*, KORUNK, Categ CNCSIS B+, 12, 1993, P.75 - 78
4. **Berszán István**, *Első kötetek (B)irodalma*, KORUNK, Categ CNCSIS B+, 8, 1994, P.118 - 127
5. **Berszán István**, *Gross Arnold – Rajzmitológia*, KORUNK, Categ CNCSIS B+, 10, 1995, P.78 - 82
6. **Berszán István**, *Idotréfák – Hamlet, Yorick*, KORUNK, Categ CNCSIS B+, 6, 2001, P.39 - 44
7. **Berszán István**, *Die Textualität: eine neue Stereotypie der Komparatistik*, CAIETELE ECHINOX, Categ CNCSIS B+, 6, 2004, P.73 - 78
8. **Berszán István**, *Ideológia és rítus Paul de Man kritikai olvasataiban*, KORUNK, Categ CNCSIS B+, 7, 2006, P.68 - 77
9. **Berszán István**, *Párhuzamos változások*, KORUNK, Categ CNCSIS B+, 4, 2007, P.31 - 33
10. **Berszán István**, *Regula és műgond*, KORUNK, Categ CNCSIS B+, 12, 2007, P.106 - 109
11. **Selyem Zsuzsa, Balazs Imre-Jozsef, Berszán István, Gabor Csilla, Horvath Andor Imre, Szabo Levente, Toth Zsombor, Orban Gyongyike-Eniko, Biro Annamaria, Keszeg Anna, Mit tud másként?**, KORUNK, Categ CNCSIS B+, 5, 2008, P.15 - 28
12. **Berszán István**, *A változás kultúrája*, KORUNK, Categ CNCSIS B+, 10, 2011, P.76 - 89
13. **Berszán István**, *Ages and Rhythms of Literary Practices*, CAIETELE ECHINOX, Categ CNCSIS B+, 20, 2011, P.20 - 37
14. **Berszán István**, *Lelkiismeretünk bekötőútjain. Beszélgetés Berszán István irodalmárral*, KERESZTENY SZÓ, Categ CNCSIS C, 9, 2013, P.7 - 10
15. **Berszán István**, *Egyhelyben barangolás. Az írás és olvasás kiegészítő ritmikai dimenzióiról*, KORUNK, Categ CNCSIS B+, III. 11, 2015, P.73 – 82
16. **Berszán István**, *Affektusok és olvasófák*, KORUNK, Categ CNCSIS B+, III. 6, 2020, P.23 – 31.

#### Articole în reviste neindexate BDI

1. **Berszán István**, *Századunk Ikarosza*, Echinox, 1988, P.7-8
2. **Berszán István**, *Sorstragédiák a Tragikus sors-ban*, Ifjúmunkás, 1988, P.5-6
3. **Berszán István**, *Világjáró irodalom*, Ifjúmunkás, 1989, P.9-10
4. **Berszán István**, *Láthatók és láthatatlanok 1-4*, Jelenlét, 1990, P.7-18
5. **Berszán István**, *Caligula ellenfele*, Caligula (Műsorfüzet, Magyar Állami Színház, Kolozsvár), 1990, P.7-9
6. **Berszán István**, *Dürrenmatt színpada avagy dramatizált mimagunk*, Fiatal fórum, 1990, P.3-4
7. **Berszán István**, *Láthatók és láthatatlanok 5-9*, Jelenlét, 1991, P.8-15
8. **Berszán István**, *Irodalmi érték startállásból*, ISSN 1220-5982, Látó, 1992, P.39-44
9. **Berszán István**, *Szemtől szemben a történelemmel (Székely János történelmi drámái)*, ISSN 0337-6571, Határ, 1992, P.130-148
10. **Berszán István**, *Innen és túl transzközép avagy egy játszma genézise*, Echinox, 1993, P.6-7
11. **Orban Gyongyike-Eniko, Berszán István, Gabor Csilla**, *Javaslat a felvételi vizsgarendszer módosításához*, A Hét, 19, 1994, P.7 - 8
12. **Orban Gyongyike-Eniko, Berszán István, Gabor Csilla**, *Javaslat a felvételi vizsgarendszer módosításához*, A Hét, 20, 1994, P.4 - 5
13. **Berszán István**, *Vida Gábor – a nyelv élete és a prózatechnika*, Előretolt Helyőrség, 1995, P.3-4
14. **Berszán István**, *Prófétai műfajok*, Echinox, 1995, P.13-14
15. **Berszán István**, *Hümmert leb....k, avagy a Sir-t kutyaharapással*, ISSN 1220-5982, Látó, 1996, P.79-80
16. **Berszán István**, *A templom nélküli város*, ISSN 1220 5982, Látó, 1996, P.42-47
17. **Berszán István**, *Fókuszversek*, ISSN 1220-5982, , Látó, 1996, P.81-83
18. **Berszán István**, *Láttam a Találkozás-t én – kritikai Eszmélet két megvilágosodásban*, ISSN 1220 5982, , Látó, 1998, P.100-112
19. **Berszán István**, *Paratudományos regénykutatás – Italo Calvino: Ha egy téli éjszakán egy utazó*, Echinox, 1998, P.13-15
20. **Berszán István**, *”Ügyelj az időre!”*, ISSN 1220-5982, Látó, 2000, P.25-31
21. **Berszán István**, *Grádicsok éneke Dávidtól*, ISSN 1220-5982, , Látó, 2000, P.32-36
22. **Berszán István**, *Beszédaktus, iterabilitás, gesztus*, ISSN 1582-0092, , Lk.k.t., 2000, P.46-49

23. **Berszán István**, *Poéntika és lemúrszeansz*, ISSN 1582-0092, , Lk.k.t., 2000, P.16-19
24. **Berszán István**, **Szilágyi-Nemeth Sandor**, *"Tudják mit? Sétáljunk egyet". Embertudományok másutt és minálunk (interjú Szilágyi N. Sándorral)*, ISSN 1582-0092, Lk.k.t., 2000, P.62-72
25. **Berszán István**, *Három csoda*, ISSN 1585-5112, Prae, 2001, P.142-155
26. **Berszán István**, **Kibedi Varga Áron**, *A határok utazása (interjú Kibédi Varga Áronnal)*, ISSN 1582-0092, Lk.k.t. , 2001, P.141-151
27. **Berszán István**, *Több idejű tartalom*, ISSN 1582-0092, Lk.k.t., 2002, P.27-35
28. **Berszán István**, **Müller Adam**, *Vonatkoztatási rendszerek. Beszélgetés a könyvtáruddvaron* , ISSN 1582-0092, Lk.k.t., 2002, P.36-45
29. **Berszán István**, **Török Ervin**, *Időutazások – etika és/vagy történetiség. Passzusok egy krónikus vitából* , ISSN 1582-0092, Lk.k.t. 2002, P.46-55
30. **Berszán István**, *Apo Xülon Khalkos (egy konkordáns Újszövetség-fordítás tapasztalatairól)*, ISSN 1220-5982, Látó, 2004, P.26-29
31. **Berszán István**, *Tájékozódás a sodródásban?*, ISSN 1220-5982, , Látó, 2005, P.95-97
32. **Berszán István**, *Idocáfolatok – Borges*, Kellék, 2000, P.43-60
33. **Berszán István**, *Irodalom és viselkedésművészet*, Catalog Minimum Party, 2000, P.46-47
34. **Berszán István**, *Mire figyel a kritika*, Catalog Minimum Party, 2005, P.81-82
35. **Berszán István**, *Az olvasás kockázata*, Catalog Minimum Party, 2005, P.79-80
36. **Berszán István**, *Orpheus a táborban*, Catalog Minimum Party, 2005, P.42-45
37. **Berszán István**, *Terepkönyv-tábor. Kreatív írás- és olvasásgyakorlatok*, Magiszter. Pedagógusok szakmai-módszertani folyóirata, Csíkszereda, 2016, P.121-123
38. **Berszán István**, **Kőmives Noémi**, **Rudolf Ágnes**, *Mikes Kelemen tantárgyverseny: ahol az irodalom tágasabb a versenynél*, Magiszter. Pedagógusok szakmai-módszertani folyóirata, Csíkszereda, 2016, P.109-120
39. **Berszán István**: *Angyalok meséi* (interjú) *Cimbora*, Kolozsvár, 2018/december, 12.
40. **Berszán István**, *Kanonizáló relevanciarendekről és gyakorlati alternatíváikról*, Magiszter, 2020/2. P. 4-9.

#### Cărți și capitole publicate la edituri recunoscute de CNCSIS

1. **Berszán István**, capitol, *A kód és három M-je: modell, módszer, médium*, Szöveg és stílus, PRESA UNIVERSITARA CLUJEANA, CLUJ-NAPOCA, Editor: Szilágyi N. Sándor, 1997, P. 79-92
2. **Berszán István**, carte, *Útkereső. Kritikák, viták, esszék, tanulmányok.*, SC KOMP PRESS SRL , CLUJ-NAPOCA, Editor: Balázs Imre József, 2001, P. 285
3. **Berszán István**, capitol, *Kutatási gyakorlatok*, Alternatív mozgásteretek: működés és/vagy gyakorlás a kognitív folyamatokban, EDITURA SCIENTIA , CLUJ-NAPOCA, Editor: Berszán István, 2005, P. 9-44
4. **Berszán István**, carte, *Irodalomelmélet - olvasásgyakorlat*, PRESA UNIVERSITARA CLUJEANA , CLUJ-NAPOCA, Editor: Orbán Gyöngyi, 2006, P. 172
5. **Berszán István**, capitol, *Gyakorlat és pragmatizmus*, Gyakorlat – etika – pragmatizmus, EDITURA SCIENTIA , CLUJ-NAPOCA, Editor: Berszán István, 2006, P. 35-58
6. **Berszán István**, capitol, *Etikai tájékozódás*, Gyakorlat – etika – pragmatizmus, EDITURA SCIENTIA , CLUJ-NAPOCA, Editor: Berszán István, 2006, P. 177-204
7. **Gabor Csilla**, **Balazs Imre-Jozsef**, **Berszán István**, **Egyed Emese**, capitol, *Irodalomtudományi kutatások*, Magyar tudományosság Romániában 2002-2013 között, 1. kötet, EDITURA ABEL , CLUJ-NAPOCA, Editor: Péntek János, 2015, P. 95-152

#### Cărți și capitole publicate la edituri internaționale recunoscute

1. **Berszán István**, capitol, *Meditation and Passage: As it is in Heaven* , Words and Images on the Screen: Language, Literature, Moving Pictures, Cambridge Scholars Publishing, Cambridge, Editor: Petho Ágnes, 2008, P. 339-350
2. **Berszán István**, capitol, *Terepkönyv-gyakorlatok*, A Kárpát-medencei tehetség gondozás jó gyakorlatai, Magyar Tehetségsegítő Szervezetek Szövetsége, Budapest, Editor: Demeter József, 2012, P. 23-40
3. **Berszán István**, studiu, *Megülhet-e az almásderes?* , "Gagyog s ragyog".(Többségi kultúrák kisebbségben) , Universitas Szeged Kiadó, Szeged, Editor: Kelemen Zoltán, 2012, P. 281-295
5. **Berszán István**, studiu, *Kreatív írásgyakorlatok a természet és a kultúrák között*, Mellékzörej, Károli Gáspár Református Egyetem, L'Armattan Kiadó, Koinónia, Budapest-Kolozsvár, 2017. Editor: Sepsi Enikő, Tóth Sára. P. 217–228
6. **Berszán István**, studiu: *Leírás versus költői kísérlet* Philip Gross versgyakorlataiban. In HAJDU Péter, KÁLMÁN C. György, MEKIS D. János és Z. VARGA Zoltán, szerk. *Leírás: Elmélet, irodalom, kép. Reciti konferenciakötet* 5. Budapest: reciti, 2019.
7. Berszán István: *A függés és egymásrautaltság folytonossághiányai. Figyelemgyakorlatok Mészöly Miklós Magasiskolájában*. In ed. Káli Anita, Kelemen Pál, Márjánovics Diána, Vásári Melinda: *Száz év után Mészöly Miklósról*. Mészöly Miklós Egyesület – Kijárat Kiadó, Budapest, 2024.

#### Cărți și capitole publicate la alte edituri internaționale

1. **Berszán István**, studiu, *Olvasás-idők*, Újrateremtett világok. Írások Cs. Gyimesi Éva emlékére, Argumentum, Budapest, Editor: Balogh András, Berszán István, Gábor Csilla, 2011, P. 91-99
2. **Berszán István**, studiu, *Hegység, amely emberi nevet visel*, Kelet-Nyugati ájtárók 1, Jelenkor, Pécs, Editor: Fenyvesi Kristóf, Kasznár Veronika Katalin, Orbán Jolán, 2011, P. 177-201
3. **Berszán István**, studiu, *Leikiismeretünk bekötőútjain. Bűn és feloldozás Szabó Róbert Csaba szekustörténetében*, Emlékkerti kőoroszlán. Írások György Péter 60. születésnapjára, Eötvös Loránd Tudományegyetem, Bölcsészettudományi Kar, Budapest, Editor: Orbán Katalin, Gács Anna, 2014, P. 513-522
4. **Berszán István**, capitol, *Terepkönyv-gyakorlatok/ Fieldbook-exercises*, Hello Wood 1 - 5, Hello Wood kft., Budapest, Editor: Janota Orsolya, Pozsár Péter, Szemerei Samu, 2015, P. 110-115

**Cărți și capitole publicate la alte edituri naționale**

1. **Berszán István, Gabor Csilla, Orban Gyongyike-Eniko**, carte, *Olvass, gondolkozz, értelmess!*, Studium, Cluj, Editor: Orbán Gyöngyi, 1997, P. 155
2. **Berszán István**, carte, *Kivezetés az irodalomelméletből*, Mentor, Marosvásárhely, Editor: Vida Gábor, 2002, P. 190
3. **Berszán István**, carte, *Terepkönyv. Az írás és az olvasás rítusai - irodalmi tartamgyakorlatok*, Koinónia, Cluj-Napoca, Editor: Sztár Katalin (Hu), 2007, P. 246

**Lucrări publicate în conferințe/volume științifice internaționale**

1. **Berszán István**, *Egy atextuális irodalomkonceptió körvonalai – kísérlet*, Littérature Comparée II./Új Tendenciák a Komparatistikában II., Gyula Juhász Teachers College Szeged, Research Center of Narratology Picardia, Szeged, 28 Sep – 1 Oct, 1995., Research Center of Narratology Picardia, Juhász Gyula Tanárképző; Foiskola, Editor: Jaqueline Lévi-Valensi, Pirooska Sebe-Madácsy, 1996, P. 221-229
2. **Berszán István**, *Towards an Atextual View of Literature*, Modelling History and Culture. Proceedings of the 9th International Symposium of the Austrian Association for Semiotics, University of Graz, November 22-24., Österreichischen Gesellschaft für Semiotik, Wien, Editor: Jeff Bernard, Peter Grzybek, Gloria Withalm, 3 900494 35 5, 2000, P. 789-797
3. **Berszán István**, *Semiosis and Other Rites, Myths, Rites, Simulacra*. Proceedings of the 10th International Symposium of the Austrian Associations for Semiotic Studies, University of Applied Arts Vienna, December 2000., Österreichische Gesellschaft für Semiotik, Wien, Editor: Jeff Bernard, Gloria Withalm, 3 900494 36 3, 2001, P. 217-224
4. **Berszán István**, *Historical Criticism – Orientation in Time(s)*, Orientation in the Occurrence, 17-18 October 2008, UBB, Cluj-Napoca, S.C. KOMP-PRESS, Editor: Berszán István, 978-973-9373-99-9, 008(063), 2009, P. 193-205
5. **Berszán István**, *Representation as making believable*, The Iconology of Law and Order (Legal and Cosmic), Szegedi Egyetemi Kiadó, Editor: Anna Kérchy, Attila Kiss, György E. Szönyi, 2012, P. 213-222
6. **Berszán István**, *A változás kultúrái, A változás kultúrája -- régiók és mozgásterek*. 7th International Congress of Hungarian Studies. Cluj, 22-27. 08. 2011., Egyetemi Műhely, Editor: Berszán István, 978-606-8145-40-2, www.http://bolyait.ro/, 2013, P. 196-214
7. **Berszán István**, *Test, ritmus, elbeszélés*, A Test mint antropológiai tér. Pannon Egyetem, Veszprém, Pannon Egyetem, Modern Filológiai és Társadalomtudományi Kar, Editor: Gécz János, András Ferenc, 2014, P. 32-37
8. **Berszán István**, *Artifactuality and Practical Orientation in Terror(ism): Action, Conceptualization and Artistic Approach*. In: szerk. Fogarasi György: *Terror(ism) and Aesthetics*, ET. AL. Kritikai elmélet online, 2015.  
<http://etal.hu/en/archive/terrorism-and-aesthetics-2015/>
9. **Berszán István**: A ritmikái szinguláris: avagy egyedi sokféleségek összehasonlító vizsgálata. In: szerk. Fogarasi György: A szinguláris, ET. AL. Kritikai elmélet online, 2016.  
<http://etal.hu/a-szingularis-2016/>
10. **Berszán István**, *Műfajdimenziók versus irodalmi kísérletek*, Pagina: 436 - 450, An: 2017; Volum: Műfaj és komparatistika, Conferință: A műfajfogalom esélyei és kihívásai az ezredfordulón, ICLA, Pannon Egyetem, Modern Filológiai és Társadalomtudományi Kar, Irodalom-és Kultúratudományi Intézet, 2015. november 13-14., Editură: Gondolat, Editor: Szávai Dorottya Z. Varga Zoltán, ISBN/ISSN: 9789636938352.
11. **Berszán István**: Meg van írva A diaszpóra nemzeti, politikai, vallási és művészeti dimenziói Visky András Kitelepítés című regényében. In: szerk. Gúti Erika – Jarjabka Ákos – Orbán Jolán – Szamosi Gertrud: *Diaszpóra 2023: Határtalan közösségek. Nemzetközi és diszciplinaközi konferencia előadásai, Pécs, 2023. 05. 04-06. 2. kötet*. Pécsi Tudományegyetem, Pécs, 2024.  
<http://pea.lib.pte.hu/handle/pea/44869>
12. **Berszán István**: *Ökoritmológia. Avagy az irodalmi olvasás és a környezet társaságának revitalizációja az oktatásban és kutatásban*. Ed. Erika Gúti – Jolán Orbán – Gertrud Szamosi. *DIASZPÓRA 2025 REVITALIZÁCIÓ. Nemzetközi és diszciplinaközi konferencia válogatott előadásai Pécs, 2025. április 03-04. 2. Kötet. Pécsi Tudományegyetem, Pécs, 2025. 103-110. DOI: https://doi.org/10.15170/Diaszpóra-2025-II*

**Lucrări publicate în conferințe/volume științifice naționale**

1. **Berszán István**, *Retorikák és beszédek*, A III. Hermész-táborban elhangzott előadások. Torockó, 1999. augusztus 25-27., Erdélyi Múzeum-Egyesület, Cluj, Editor: Orbán Gyöngyi, 2001, P. 53-58
2. **Berszán István**, *A komparatistika egy újkeletű sztereotípiája*, Tudomány – Egyetem – Diszciplína, Universitatea Babeș-Bolyai, Catedra de literatura maghiara, Cluj 26-27.10. 2001., Erdélyi Múzeum-Egyesület, Editor: Berszán István, 2003, P. 159-165
3. **Berszán István**, *Az összehasonlítás kritikája az etikai vizsgálódásokban*, Az összehasonlítás etikája a kritikai vizsgálódásokban. Universitatea Babeș-Bolyai, Catedra de literatura maghiara, Cluj 12.06.2004., Catedra de literatura Maghiara, Cluj, Editor: Berszán István, Egyed Emese, 2006, P. 13-27
4. **Berszán István**, *Átvitel és átjárás a Hétköznapi mennyországba*, Értékek és ideológiák, Magyar Irodalomtudományi Tanszék, Láthatatlan Kollégium, Editor: Korondi Ágnes, Szabó T. Levente, 2008, P. 9-30
5. **Berszán István**, *Szilágyi Domokos képe és árnyéka*, Magány és árnyék. Szilágyi Domokos szimpozium, Láthatatlan Kollégium, Tranzit Alapítvány, Editor: Selyem Zsuzsa, 2008, P. 107-112
6. **Berszán István**, *Fordításgyakorlat - gyakorlatfordítás*, Conferința anuala a Catedrei de literatura maghiara: A fordítás kultúrája - szövegek és gyakorlatok, Verbum - Láthatatlan Kollégium, Editor: Gábor Csilla, Korondi Ágnes, 2010, P. 87-99
7. **Berszán István**, *Lecketerv*, "Ezernyi fűszál zeng tücsökzenét...". Köszöntő kötet P. Dombi Erzsébet tiszteletére, Egyetemi Műhely Kiadó, Bolyai Társaság, Kolozsvár, Editor: Fazakas Emese, Főris-Ferenczi Rita, 2012, P. 13-18
8. **Berszán István**, *Mire jó a mese? Az emberi és angyali kalkulációról*, „Kit érdekel az irodalom-rizsa?” Esti És mire jó egyáltalán? A BBTE BTK Magyar Irodalomtudományi Intézet 2011. évi házikonferenciája, Egyetemi Műhely, Editor: Berszán István, Selyem Zsuzsa, 2012, P. 55-70
9. **Berszán István**, *Szün-bolon és gyakorlat, avagy hogyan talál a tudomány szelleme a lélek palackjába?*, Szilágyi N Sándor

- köszöntése, Erdélyi Múzeum Egyesület, Editor: Benő Attila, Fazakas Emese, Kádár Edit, 2013, P. 53-62
10. **Berszán István**, *Testek között. Írásgyakorlat és emlékezet Oravecz Imre 1972. Szeptember és Halászóember című műveiben*, Conferinta anuala a Departamentului de Literatura Maghiara: Irodalom, test, emlékezet, Erdélyi Múzeum-Egyesület, Editor: Borbély András - Orbán Jolán - Pieldner Judit, 2014, P. 65-75
  11. **Berszán István**, *Irodalomfizika, avagy átjárhatnak-e a diszciplínák határain az angyalok?*, Paradigma(váltás) és kommunikáció, Asociația Bolyai, UBB, Cluj-Napoca, Egyetemi Műhely, Editor: Lázár Zsolt József - Veres Károly, 2014, P. 63-76
  12. **Berszán István**, *Kitalálni a játékot, avagy játsszunk tudományt!*, Játék és tudomány, Asociația Bolyai, UBB, Cluj-Napoca, Egyetemi Műhely, Editor: Veres Károly, 2014, P. 41-53
  13. **Berszán István**, *Rendszerdő és kísérlet a fizikában és az irodalom(kutatás)ban*, Az idő paradoxonai, Universitatea Babeș-Bolyai, Dep. de Literatură maghiară, 16-17.05. 2013., Egyetemi Műhely/ Presa Universitară; Clujeană, Editor: Orbán Gyöngyi, Borbély András, Serestély Zsolt, 2015, P. 303-315
  14. **Berszán István**, *Ismétlés-e a gyakorlás? A megfigyelt és a követett ritmusról*, Ritmus és ismétlés. Interdiszciplináris párbeszéd 3., Egyetemi Műhely, Editor: Veress Károly, 2015, P. 93-114
  15. **Berszán István**, *Minék a művészete? A működésimmanenciáról és Damien Hirst cápájáról*, A szimulákrumok és a beteljesülés ígérete. Egyetemi Műhely, Kolozsvár, Editor: Ungvári Zrínyi Imre, 2018, P. 101-118.
  16. **Berszán István**, *Belefeledkezés az emlékezetbe, avagy mire emlékszik egy táborhely*, Emlékezet és felejtés. Egyetemi Műhely, Kolozsvár, Editor: Veress Károly, 2017, P. 25-40.
  17. **Berszán István**, *"Mégiscsak föld van itt alul, mindenképpen föld"*, Pagina: 47 - 69, An: 2017; Volum: Irányok Nemes Nagy Ágnes munkásságához, Conferință: Nemes Nagy Ágnes-konferencia BBTE BTK Magyar Irodalomtudományi Intézet 2016. máj. 24., Editor: Egyetemi Műhely Kladó, Editor: Kovács Flóra, ISBN/ISSN: 978-606-8886-13-8.
  18. **Berszán István**, *Határ, környezet, szomszédság*. In. ed. Berszán István, Fóris-Ferenczi Rita, Serestély Zsolt: *Hermész után szabadon*. Egyetemi Műhely: Kolozsvár, 2019. 119-140.
  19. **Berszán István**, *Rendez-vous Proustnál: vita a gesztusfordításról*. In ed. Bilibók Renáta, Biró Annamária, Serestély Zsolt: *Életeink. Horváth Andor invokációk*. Bolyai Társaság – Egyetemi Műhely Kiadó – Erdélyi Múzeum-Egyesület. Kolozsvár, 2022. 33-51.
  20. **Berszán István**, *Egészen közélről látni a dolgokat a ló két füle között. A figyelem magasiskolája Mészöly Miklós elbeszélésművészetében*, In ed. Selyem Zsuzsa, Serestély Zsolt: *A teremtmények arca – Tárgyak, emberek, állatok: Mészöly Miklós és Pilinszky János műveinek posztantropocentrikus olvasatai*. Erdélyi Múzeum-Egyesület, Kolozsvár, 2022. 33-51.

#### Volume coordonate la edituri naționale

1. Berszán István, *ΣΥΜΠΛΩΣΙΟΝ*, EDITURA ECHINOX, CLUJ-NAPOCA, 2004, P. 271
2. Berszán István, *Alternatív mozgásterek. Működés és/vagy gyakorlás a kognitív folyamatokban*, EDITURA SCIENTIA, CLUJ-NAPOCA, 2005, P. 236
3. Berszán István, *Gyakorlat – etika – pragmatizmus*, EDITURA SCIENTIA, CLUJ-NAPOCA, 2006, P. 220
4. Berszán István, *A VÁLTOZÁS KULTÚRÁJA – RÉGIÓK ÉS MOZGÁSTEREK*, EDITURA EGYETEMI MUHELY, CLUJ-NAPOCA, 2013, P. 267
5. Selyem Zsuzsa, Berszán István, *„Kit érdekel az irodalom-rizsa?” És mire jó egyáltalán?*, EDITURA EGYETEMI MUHELY, CLUJ-NAPOCA, 2012, P. 244
6. Berszán István, *A reformáció aktualitásai*, Editura: EDITURA EGYETEMI MUHELY, An: 2018, Nr. pagini: 340.
7. Berszán István, Fóris-Ferenczi Rita, Serestély Zsolt (ed.): *Hermész után szabadon. Köszöntőkötet Orbán Gyöngyi tiszteletére*. Egyetemi Műhely: Kolozsvár, 2019. Nr. pagini: 321.

#### Volume coordonate la edituri internaționale

1. Berszán István, *Orientation in the Occurrence*, S.C. KOMP-PRESS, CLUJ-NAPOCA, 2009, P. 468
2. Gabor Csilla, Berszán István, Balogh Andras, *Újraferemtett világok. Írások Cs. Gyimesi Éva emlékére*, Argumentum, Cluj-Napoca, 2011, P. 508
3. Berszán István, *A változás kultúrája – régiók és mozgásterek*, Egyetemi Műhely, Cluj-Napoca, 2013, P. 267
4. Berszán István, *Kinetic spaces – the Challenge of Complexity by Practical Rhythms*. The 1st number of *Hungarian Studies Yearbook 2019*, ISSN 2668-7542, ISSN-L 2668-7542. Nr. pagini: 147.
5. Berszán István, Thematic issue on Ecocriticism. Coeditors: Kádár Edit, Szabó Töhötöm. *Hungarian Studies Yearbook 2023*, ISSN 2668-7542, ISSN-L 2668-7542. Nr. pagini: 181.

#### Traduceri în reviste de specialitate recunoscute

1. **Berszán István**, studiu: Aurel Codoban. A kommunikáció új paradigmája. Kalligram 2009/március, Kalligram, Bratislava, Budapest, Editor: Beke Zsolt, 2009, P. 84-87 Kalligram, 2009/március, 84-87.
2. **Berszán István**, **Mihálycsa Erika**, studiu: Ludwig Pfeiffer. Képelet, imaginárius, (f)aktualitás. Kalligram, 2009/március, 62-69.
3. **Berszán István**, studiu: G. Ch. Spivak. *Az értelmezések politikái*, Kalligram/november, Kalligram, Budapest, Editor: Beke Zsolt, 2012, P. 15-34.

#### Beletristică

1. Szentvidám Karácsony [Holy-Cheerful Christmas] (puppet-show piece), Kolozsvár: Koinonia 1998.
2. Zöld arany [Green Gold] (prose), Korunk 2000/2.
3. A válogatott útibatyú [Selected Bundle] (fairy tale), Napsugár 2001/szeptember, október, november, 2002/január, február.
4. *A válogatott útibatyú* [Bundle for Journey] (story-book), Kolozsvár: Koinonia 2002.

5. *Bundafüles Subanagy* (story-book), Kolozsvár: Koinonia 2008.
6. *Angyalok meséi [Angels' stories]* (story-book), Kolozsvár: Koinonia 2011.
7. *Angyalles. [Ambush for Angels]*, Cimborá 2018/december 12–15.
8. *Nyestek, hangyák, görények, mókusok macskák és emberek*, Korunk 2023/4.
9. *Angyalok meséi [Angels' stories]* (story-book) – second edition with new stories. Koinónia, Kolozsvár, 2023.